



Dossier de l'OHI n° S3/8151/HSSC

LETTRE CIRCULAIRE 35/2017
12 mai 2017

**9^{ème} REUNION DU COMITE DES SERVICES ET DES NORMES HYDROGRAPHIQUES
(HSSC 9)**

6-10 novembre 2017, Ottawa, Canada

Référence : LC de l'OHI 08/2017 du 25 janvier - *Résultat de la huitième réunion du comité des services et des normes hydrographiques (HSSC)*

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. Comme annoncé dans la référence, la 9^{ème} réunion du comité des services et des normes hydrographiques (HSSC 9) se tiendra du 6 au 10 novembre 2017, aimablement accueillie par le service hydrographique canadien (SHC) à Ottawa, Canada.
2. La présente fournit des informations générales sur la réunion et établit le projet d'ordre du jour et de calendrier.
3. La participation au HSSC 9 est ouverte à l'ensemble des Etats membres de l'OHI, ainsi qu'aux Etats observateurs et aux organisations internationales reconnues comme observateurs par l'OHI, à concurrence de deux délégués chacun.

Lieu et hébergement

4. La réunion se tiendra à l'hôtel Fairmont Château Laurier, à Ottawa, Canada. Les informations générales et logistiques ont été publiées sur le site web de l'OHI (www.iho.int > Accueil > Comités & GT > HSSC > Section « Prochaines réunions » - [Documents](#)). Les délégués qui requièrent une assistance sont invités à entrer en contact avec le SHC à l'adresse douglas.brunt@dfo-mpo.gc.ca pour les questions de visa et avec le secrétariat du HSSC à l'adresse adcs@iho.int pour toute autre question d'ordre professionnel.
5. Les participants devront effectuer une réservation à l'hôtel Fairmont Château Laurier **dès que possible, et au plus tard le 2 octobre 2017**. En raison des cérémonies du Jour du Souvenir prévues le samedi 11 novembre à proximité de l'hôtel Fairmont Château Laurier, les délégués ayant une réservation dans cet hôtel sont informés que l'accès et le départ pourraient être difficiles ce jour, entre 9h30 et 13h00, pour des questions de sécurité.

Inscription

6. L'inscription est disponible en ligne via le lien se trouvant à la section HSSC 9 du site web de l'OHI (www.iho.int > Comités & GT > HSSC > Section « Prochaine réunion »). Tous les délégués qui souhaitent participer au HSSC 9 doivent s'inscrire **avant le 6 septembre 2017**.

Président et vice-président du HSSC

7. Le Dr Mathias Jonas, récemment élu secrétaire général, continuera de présider le HSSC jusqu'au 31 août 2017. Conformément au mandat du HSSC, les fonctions de président du HSSC seront alors transférées à partir du 1^{er} septembre à M. Mike Prince, actuel vice-président du HSSC, qui présidera la

réunion. Des élections pour les postes de président et de vice-président du HSSC se tiendront au cours du HSSC 9, et prendront effet à l'issue de la réunion.

8. Afin de faciliter le processus d'élection, **les Etats membres sont invités à désigner des candidats remplissant les critères pour occuper les fonctions de président et de vice-président dès que possible** par courriel au secrétariat du HSSC à l'adresse adcs@iho.int. Les candidatures seront acceptées jusqu'à la fin de la première journée de réunion plénière (7 novembre).

Réunion du groupe directeur du HSSC

9. La réunion plénière commencera le 7 novembre et sera précédée d'une réunion du groupe directeur du HSSC dans l'après-midi du lundi 6 novembre, de 14h à 17h. Outre le président du HSSC, cette réunion comprendra les présidents des groupes de travail (GT) du HSSC, le secrétaire et l'assistant du secrétaire du HSSC. Si le président d'un GT du HSSC ne peut être présent à la réunion du groupe directeur du HSSC et/ou à la réunion du HSSC, il devra prendre les dispositions appropriées (via le vice-président, le secrétaire ou un représentant de l'un des Etats membres de l'OHI) pour que le GT soit représenté et informer le secrétaire du HSSC en conséquence.

Actions découlant du HSSC 8

10. L'état d'avancement actuel des actions découlant du HSSC 8 (cf. référence), est disponible sur le site web de l'OHI (www.iho.int > Comités & GT > HSSC > HSSC 8 > Post Meeting Documents [Actions...] ([Lien](#))) ou directement en tant que document HSSC9-03B ([Lien](#)). Plusieurs actions sont encore en suspens. Il est demandé aux responsables des actions en suspens de bien vouloir prendre les mesures nécessaires et de rendre compte de leur avancement au secrétariat du HSSC (adcs@iho.int) dès que possible.

Projet d'ordre du jour et de calendrier du HSSC 9

11. Un projet d'ordre du jour et de calendrier pour le HSSC 9 est fourni en **annexe A**. Les documents associés, lorsque connus, ont été listés. Il est demandé aux Etats membres et aux observateurs de bien vouloir examiner le projet d'ordre du jour et de calendrier et de fournir tout commentaire ou toute proposition de sujets nouveaux ou d'amendements au secrétariat du HSSC **avant le 25 août 2017**. Si nécessaire, un projet révisé d'ordre du jour et de calendrier sera préparé et publié sur le site web de l'OHI

12. Les délégués sont invités à noter que la réunion devrait se poursuivre jusqu'à 16 h le vendredi 10 novembre et il leur est conseillé de programmer leur voyage en conséquence.

Date limite de soumission des documents du HSSC 9.

13. Les documents devant être examinés lors du HSSC 9 doivent être soumis au secrétariat du HSSC conformément aux « [Instructions for the Submission of Reports and Proposals for Consideration by HSSC](#) », comme suit:

	Date limite de soumission
Documents à l'appui des points de l'ordre du jour (incluant des rapports des présidents des GT et les propositions de nouveaux éléments du programme de travail)	Au plus tard le 15 septembre 2017 (7 semaines avant le début de la réunion)
Documents fournissant des commentaires ou des projets d'amendements aux propositions contenues dans les documents de réunion <u>Ces soumissions supplémentaires ne doivent pas dépasser 4 pages</u>	Au plus tard le 13 octobre 2017 (3 semaines avant le début de la réunion)

14. Les documents reçus après le 13 octobre 2017 seront traités en tant que documents d'information uniquement sauf décision contraire du comité, conformément à la décision HSSC8/02.

15. Tous les documents seront publiés sur le site web de l'OHI (Accueil > Comités & GT > HSSC > Section « Prochaine réunion » - [Lien](#)) au fur et à mesure de leur réception. Il est demandé aux délégués de bien vouloir communiquer ces documents aux experts appropriés en la matière et de consolider tous les commentaires pertinents pour permettre une prise de décision efficace à la réunion du HSSC et pour éviter, dans la mesure du possible, le report de décision dans l'attente d'autres consultations techniques post-réunion.

Divers

16. La liste actuelle des contacts du HSSC est tenue à jour sur la page web du HSSC de l'OHI ([Lien](#)). Tous les changements doivent être transmis au secrétariat du HSSC (adcs@iho.int) dans les meilleurs délais.

17. Conformément aux dispositions indiquées lors du HSSC 8, il est prévu de tenir la 10^{ème} réunion du HSSC à Rostock, Allemagne, du 14 au 18 mai 2018, et la 12^{ème} réunion du HSSC à Taunton, Royaume-Uni, en mai 2020. Les propositions d'accueil de la 11^{ème} réunion du HSSC en mai 2019 et des réunions ultérieures qui doivent se tenir en 2021 (HSSC 13) et en 2022 (HSSC 14) sont les bienvenues dès à présent et de préférence **avant la tenue du HSSC 9**.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le secrétaire général,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Gilles BESSERO', is written over a light blue circular stamp or watermark.

Gilles BESSERO
Directeur

Diffusion :

Etats membres de l'OHI

Organisations internationales accréditées en tant qu'observateurs à l'OHI

Président et vice-président du HSSC

Présidents et vice-présidents des GT et des équipes de projet du HSSC

Autres contacts du HSSC

Annexe :

Note : tous les documents de la réunion sont fournis dans la langue de travail du HSSC uniquement (anglais)

A. Projet d'ordre du jour et de calendrier

9^{ème} réunion du HSSC
Ottawa, Canada, 6-10 novembre 2017

DRAFT AGENDA AND TIMETABLE
Projet d'ordre du jour et de calendrier

Notes: a/ Potential presenters of papers shown in brackets ().

b/ Proposals for updating the Programme of Work will be initially reviewed under the relevant agenda item covering each WG in turn and then, finally approved under agenda item 10.

c) The original numbering of documents will be retained even if documents are subsequently tabled under new or adjusted agenda items.

d) Please refer to the HSSC-9 [List of Documents](#) to check the latest version of the documents. HSSC9-XX Rev *n* means that a new version of document HSSC9-XX has been made available but that it does not affect the draft agenda and timetable.

Monday 6 Nov	HSSC CHAIR GROUP
1400 - 1700	HSSC Chair Group Meeting (Chair/Vice-Chair of HSSC, Chairs of HSSC Working Groups (WGs), Secretary and Assistant Secretary of HSSC)
Tuesday 7 Nov	HSSC-9 PLENARY
0900	Welcome Address (<i>Director General CHS, tbc</i>)
0915	1. Opening and Administrative Arrangements <i>Docs: HSSC9-01A List of Documents (IHO Sec.)</i> <i>HSSC9-01B List of Participants (IHO Sec.)</i> <i>HSSC9-01C HSSC – List of Contacts (IHO Sec.)</i> <i>HSSC9-01D TORs for HSSC and related Working Groups (IHO Sec.)</i>
0920	2. Approval of Agenda <i>Docs: HSSC9-02A Agenda and Timetable (IHO Sec.)</i>
0930	3. Matters arising from Minutes of 8th HSSC Meeting <i>Docs: HSSC9-03A Minutes of HSSC-8 (IHO Sec.)</i> <i>HSSC9-03B Status of Actions List from HSSC-8 (IHO Sec.)</i>

	<p>4. HSSC Administration</p> <p><i>Docs: HSSC9-04.1A Decisions from the IHO Assembly (A-1) affecting HSSC (HSSC Chair/IHO Sec.)</i></p> <p><i>HSSC9-04.2A Decisions from the IHO Council (C-1) affecting HSSC (HSSC Chair/IHO Sec.)</i></p> <p><i>HSSC9-04.3A Election of HSSC Chair and Vice-Chair (IHO Sec.)</i></p>
1030	Group Photo and Coffee Break
	<p>5. Reports by HSSC Working Groups</p>
1100	<p>5.1 S-100 (S-100WG)</p> <p><i>Docs: HSSC9-05.1A Report and Recommendations of S-100WG (S-100WG Chair)</i></p> <p><i>HSSC9-05.1B Report on S-100 Registry Management and Way Forward (S-100WG Chair/IHO Sec.)</i></p> <p><i>HSSC9-05.1C Report of the S-101 Project Team (S-101PT Chair)</i></p>
1230 - 1345	Lunch
1400	<p>5.1 S-100 (S-100WG) (continued)</p> <p><i>Docs: HSSC9-05.1D Report of the Under Keel Clearance Management Project Team (UKCM PT Chair)</i></p> <p><i>HSSC9-05.1E Report of the S-121 Project Team (S-121PT Chair)</i></p>
1500	<p>5.2 ENC Standards Maintenance (ENCWG)</p> <p><i>Docs: HSSC9-05.2A Report and Recommendations of ENCWG (ENCWG Chair)</i></p>
1530	Coffee Break
1600	5.2 ENC Standards Maintenance (ENCWG) (continued)
1630	<p>5.3 Nautical Information Provision (NIPWG)</p> <p><i>Docs: HSSC9-05.3A Report and Recommendations of NIPWG (NIPWG Chair)</i></p>
1730	Deadline for nominations for the positions of Chair and Vice-Chair of HSSC
1730	END OF DAY ONE
Wednesday 8 Nov	HSSC-9 PLENARY (continued)

	5. Reports by HSSC Working Groups (continued)
0915	5.4 Nautical Cartography (NCWG) <i>Docs: HSSC9-05.4A Report and Recommendations of NCWG (NCWG Chair)</i>
1030	Coffee Break
1100	5.5 Data Quality (DQWG) <i>Docs: HSSC9-05.5A Report and Recommendations of DQWG (DQWG Chair)</i>
1200	5.6 Project Team on Standards for Hydrographic Surveys (HS PT) <i>Docs: HSSC9-05.6A Report of the IHO Project Team on Standards for Hydrographic Surveys (HS PT Chair)</i>
1230-1345	Lunch
1400	5.7 Tides, Water Level and Currents (TWCWG) <i>Docs: HSSC9-05.7A Report and Recommendations of TWCWG (TWCWG Chair)</i>
1500	5.8 Hydrographic Dictionary (HDWG) <i>Docs: HSSC9-05.8A Report and Recommendations of HDWG (HDWG Chair)</i>
1530	Coffee Break
1600	6. Inter-Organizational Bodies 6.1 IHO-IAG Advisory Board on the Law Of the Sea (ABLOS) <i>Docs: HSSC9-06.1A Status Report on ABLOS activities (ABLOS Chair)</i>
1630	7. Decisions of other bodies affecting HSSC 7.1 IRCC (incl. MSDIWG) <i>Docs: HSSC9-07.1A IRCC activities affecting HSSC (including MSDI) (IRCC Chair)</i>
1700	Break into drafting groups (if required)
1800	END OF DAY TWO
Thursday 9 Nov	HSSC-9 PLENARY (continued)
0830	Consider work of drafting group(s) (if required)
	7. Decisions of other bodies affecting HSSC (continued)
0900	7.2 IMO <i>Docs: HSSC9-07.2A Report on IMO activities affecting HSSC (including e-navigation) (IMO/IHO Sec.)</i>
0945	7.3 IALA <i>Docs: HSSC9-07.3A IALA activities affecting HSSC (IALA)</i>

1030	Coffee Break
1100	7.4 IEC <i>Docs: HSSC9-07.4A IEC activities affecting HSSC (IEC)</i>
1145	7.5 CIRM <i>Docs: HSSC9-07.5A CIRM activities affecting HSSC (CIRM)</i>
1230-1345	Lunch
1400	7.6 Inland ENC Harmonization Group (IEHG) <i>Docs: HSSC9-07.6A Status Report on Inland ENC Development and Standardization (IEHG)</i>
1430	7.7 ISO <i>Docs: HSSC9-07.7A ISO activities affecting HSSC (ISO/IHO Sec.)</i>
1500	7.8 OGC <i>Docs: HSSC9-07.8A OGC activities affecting HSSC (OGC)</i>
1530	Coffee Break
1600	7.9 IOGP <i>Docs: HSSC9-07.9A IOGP activities affecting HSSC (IOGP)</i>
1630	END OF DAY THREE
	HSSC CHAIR GROUP
1645 - ~1830	Chair Group Meeting <i>Preparation of List of Actions and review of draft HSSC Work Plan</i>
Friday 10 Nov	HSSC-9 PLENARY (continued)
0900	7.10 JCOMM <i>Docs: HSSC9-07.10A JCOMM activities affecting HSSC (JCOMM)</i>
0930	7.11 RTCM <i>Docs: HSSC9-07.11A RTCM activities affecting HSSC (RTCM)</i>
1000	7.12 ICPC <i>Docs: HSSC9-07.12A ICPC activities affecting HSSC (ICPC)</i>
1030	Coffee Break
1100	7.13 DGIWG and NATO GMWG <i>Docs: HSSC9-07.13A DGIWG activities affecting HSSC (UK Rep. tbc) HSSC9-07.13B NATO GMWG activities affecting HSSC (UK Rep. tbc)</i>

1130 (~ 15 min each)	8. Review of new developments and other information papers
1230-1345	Lunch
1400	9. Liaison with External Stakeholders <i>Docs: HSSC9-09A Status of potential Stakeholders' events in 2018 (IHO Sec.)</i>
	4. HSSC Administration (continued)
1430	Election of the Chair and Vice-Chair
1445	10. Review and Endorsement of HSSC Work Plan and List of Actions <i>Docs: HSSC9-10A Status report on IHO Publications on Standards and Specification (IHO Sec.)</i> <i>HSSC9-10B Draft HSSC Work Plan (IHO Sec.)</i>
1545	11. Any other business
	12. Date & Location of the next meetings HSSC-10: 14 to 18 May 2018 - Rostock, Germany HSSC-11: May 2019 - Venue depending on proposals from Member States (IHO Sec., Monaco as back up option) HSSC-12: May 2020 - Taunton, UK, subject to the availability of the new building)
	13. Closure of the Meeting
~1600	END OF THE MEETING